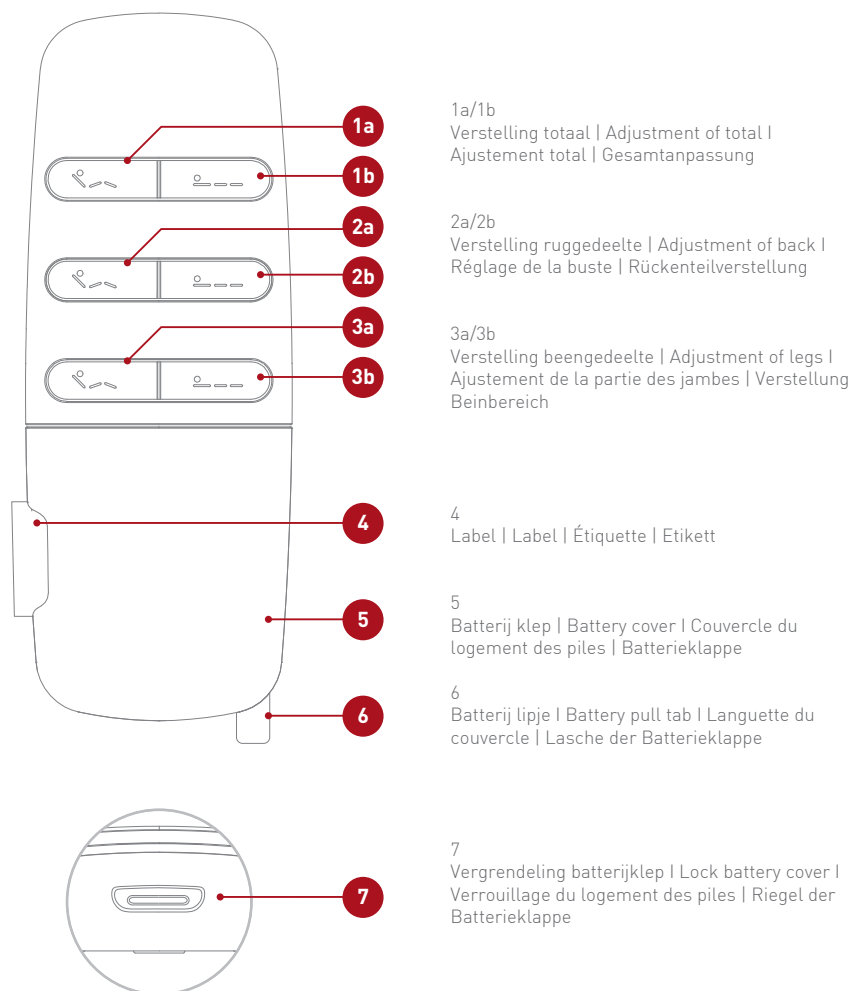
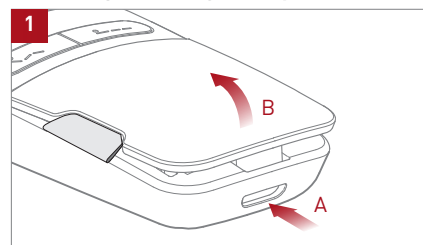


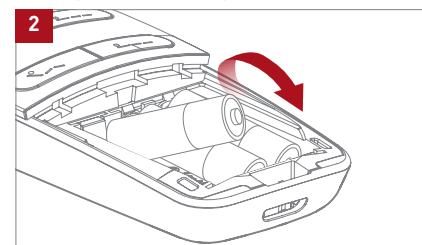
Afstandsbediening | Remote control | Télécommande | Handsender



A. Vervangen batterijen | Replace the batteries | Remplacement des piles | Batterien austauschen



Druk A in en beweeg B omhoog om de batterij klep te openen
Open battery lid by pressing A and lifting up B
Ouvrez le couvercle du logement des piles en appuyant A et levez B
Auf A drücken und B heben und Batterieklappe öffnen



Vervang de batterijen
Replace the batteries
Remplacement des piles
Batterien austauschen



3x AAA batterij
3x AAA battery
3x AAA piles
3x AAA Batterie

Gebruik geen oplaadbare batterijen
Never use rechargeable batteries
n' Utilisez pas des piles rechargeables
Verwenden Sie kein wiederaufladbare Batterien

Contact

www.swissense.nl

Servicenummer voor NL klanten:
0413 820 820

Servicenummer für Deutsche Kunden:
0303 080 7125

Servicenummer voor Belgische klanten:
0800-39804

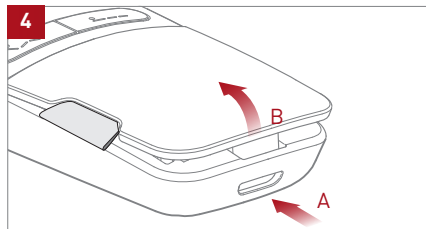
BLE transmitter

Frequency: 2.4 GHz
Max. output power: +4 dBm

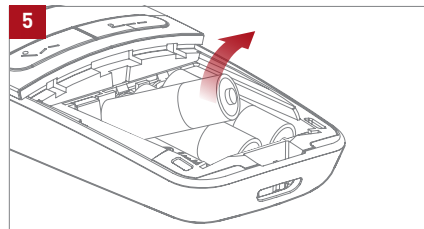
B. Koppel de afstandsbediening & Okimat 4B | Pair the remote control & Okimat 4B | Couplez la télécommande et le Okimat 4B | Handsender & Okimat 4B Antrieb koppeln



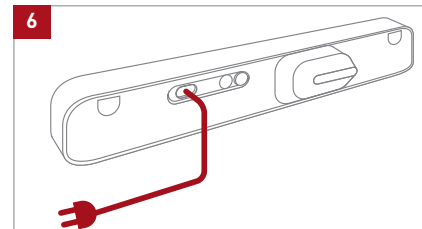
Trek het batterij lipje uit
Pull out the battery tab
Sortez la languette du couvercle
Batterielasche ausziehen



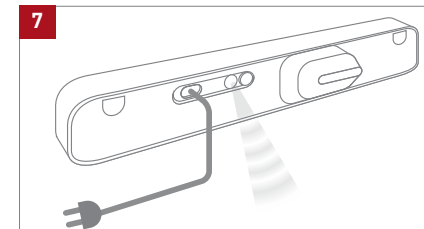
Druk A in en beweeg B omhoog om de batterij klep te openen
Open battery lid by pressing A and lifting up B
Ouvrez le couvercle du logement des piles en appuyant A et levez B
Auf A drücken und B heben und Batterieklappe öffnen



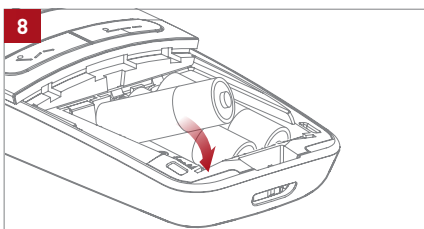
Verwijder 1 batterij
Remove 1 battery
Retirez 1 pile
1 Batterie entfernen



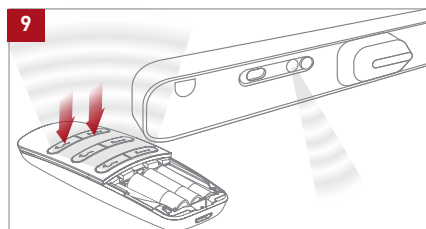
Sluit Okimat 4B motor aan op netstroom
Connect Okimat 4B to power source
Branchez le moteur Okimat 4B au réseau
Okimat 4B an den Netz anschliessen



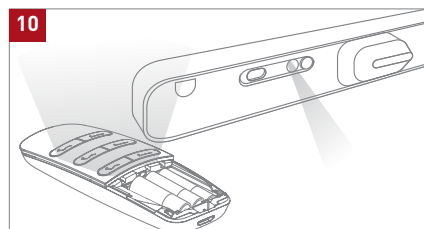
Okimat 4B is 1 minuut lang in koppel modus
Okimat 4B is in pairing mode for the time of 1 minute
Okimat 4B prend une minute exécutant le joint
Okimat 4B ist eine Minute in Koppelmodus



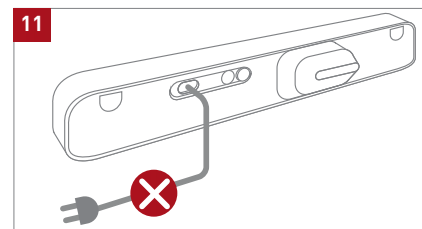
Plaats de batterij terug
Replace the battery
Remettez la pile en place
Die Batterie wieder einlegen



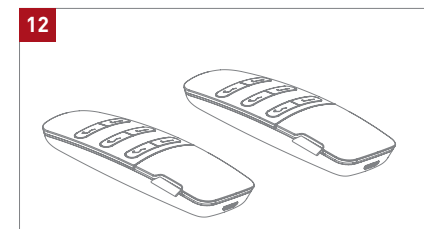
Zodra de LED knippert, druk knop 1a/1b gelijktijdig in
When LED blinks, press simultaneously buttons 1a/1b
Dès que la LED clignote, appuyez simultanément sur les boutons 1a/1b
Sobald die LED blinkt, Taste 1a/1b gleichzeitig drücken



Als het koppelen volbracht is stopt het knipperen
The pairing is successful when both devices stop blinking
Lorsque le couplage est terminé, le clignotement s'arrête
Sobald das Koppeln erfolgreich war, hört das Blinken auf

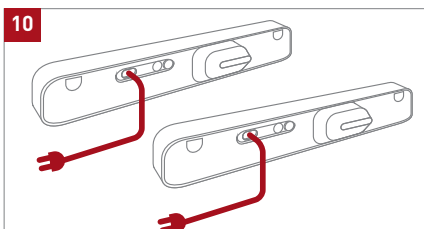


Sluit Okimat 4B motor (1) af van netstroom
Disconnect Okimat 4B motor (1) from power source
Débranchez le moteur Okimat 4B (1) du réseau
Okimat 4B Antrieb (1) vom Netzstrom trennen

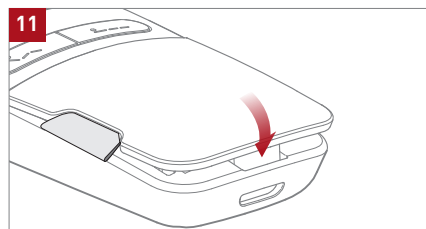


Voer stap 3 tot 10 uit voor de tweede set
Perform step 3 to 10 for the second set
Effectuez les étapes 3 à 10 pour la deuxième série
Schritte 3 bis 10 für das zweite Set durchführen

Set koppeln

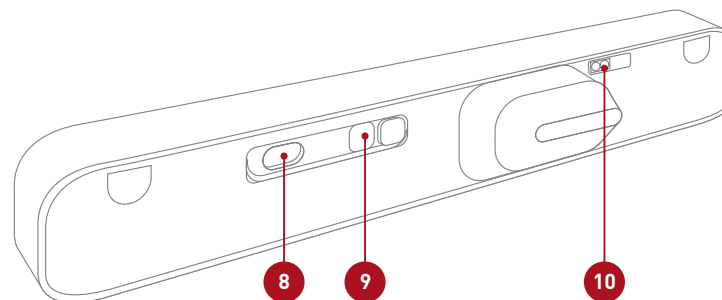


Sluit de motoren weer aan op netstroom
Connect the bed motors to power source
Rebranchez les moteurs au réseau
Die Antriebe wieder an den Netzstrom anschliessen



Plaats het batterijklepje terug
Place the battery lid back
Remettez le couvercle du logement des piles en place
Batterieklappe schließen

Okimat 4B motor | Okimat 4B motor | le moteur Okimat 4B | Okimat 4B Antrieb



8. Netstroomaansluiting | Connection for power source | Branchement au réseau | Netzstromanschluss
9. Pairing knop / LED | Pairing button / LED | Bouton de couplage / LED | Koppeltaste / LED
10. Nood batterij | Emergency battery | Batterie de secours | Notbatterie